SONY

4-464-274-62(2)

Home Audio System

IT Istruzioni per l'uso

* 4 4 6 4 2 7 4 6 2 * (2)

CMT-SBT100/SBT100B

http://www.sony.net/

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire la presa di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e così via.
Non esporre l'apparecchio a sorgenti a fiamma libera (ad esempio candele accese).

Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a gocciolamenti o spruzzi né collocarvi sopra oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi.

Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto, come una libreria o un armadietto a muro.

Poiché la spina principale viene usata per scollegare l'unità dalla rete di alimentazione, collegare l'unità ad una presa CA facilmente accessibile. Se si dovesse notare un'anormalità nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

Non esporre le batterie o l'apparecchio con all'interno le batterie a calore eccessivo, ad esempio alla luce del sole o al fuoco.

L'unità non è scollegata dalla rete di alimentazione per tutto il tempo che è collegata alla presa CA, anche se l'unità stessa è stata spenta.

È possibile che un'eccessiva pressione audio emessa dagli auricolari e dalle cuffie causi la perdita dell'udito.

Questo apparecchio è stato testato e risulta essere conforme ai limiti stabiliti nella Direttiva EMC usando un cavo di collegamento inferiore a 3 metri.

ATTENZIONE

L'uso di strumenti ottici con questo prodotto aumenta il rischio per gli occhi.

Questo apparecchio è classificato come un prodotto CLASS 1 LASER. Questa indicazione si trova all'esterno sulla parte posteriore.

Per i clienti in Europa

Per il collegamento ai computer e/o alle periferiche host devono essere usati dei cavi o connettori schermati e messi a terra correttamente.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili soltanto all'apparecchio venduto nei paesi che applicano le direttive UE.

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
http://www.compliance.sony.de/

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Solo per l'Europa

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Pb

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.
Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento.Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.
Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Nota sui DualDisc

Un DualDisc è un prodotto su disco a due lati che combina materiale registrato su DVD su un lato con materiale audio digitale sull'altro lato. Tuttavia, poiché il lato con il materiale audio non è conforme allo standard Compact Disc (CD) la riproduzione sul presente prodotto non è garantita.

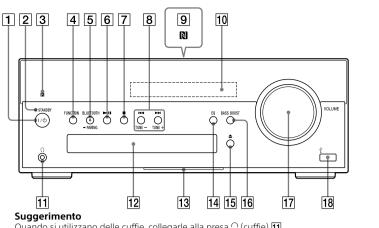
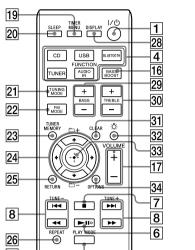
Dischi musicali codificati con tecnologie di protezione dei diritti d'autore

Il presente prodotto è progettato per riprodurre i dischi conformi allo standard Compact Disc (CD). Di recente, sono stati commercializzati da alcune società discografiche svariati dischi musicali codificati con tecnologie di protezione del copyright. Tenere presente che tra questi dischi ve ne sono alcuni che non sono conformi allo standard CD e che potrebbero non essere riproducibili mediante questo prodotto.

Nota sulle licenze e sui marchi

- Windows Media è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 audio e brevetti concessi su licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- Il marchio denominativo e i loghi BLUETOOTH® sono marchi registrati di proprietà di BLUETOOTH SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Sony Corporation è concesso sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.
- N Mark è un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altre nazioni.
- Android è un marchio di Google Inc.
- Questo prodotto è protetto da determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato senza previa licenza di Microsoft o di una società consociata autorizzata di Microsoft.
- I nomi dei sistemi e dei prodotti indicati nel presente manuale sono in genere marchi o marchi registrati dei rispettivi produttori. I simboli ™ e ® sono omessi nel presente manuale.

Ubicazione dei controlli

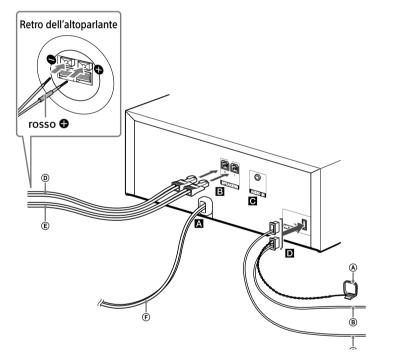
Unità (fronte)

Suggerimento
Quando si utilizzano delle cuffie, collegarle alla presa Ω (cuffie) [11].

Telecomando

Il presente manuale illustra principalmente le operazioni effettuate utilizzando il telecomando, ma è possibile effettuare le stesse operazioni utilizzando i pulsanti sull'unità che abbiano nomi identici o simili.

Per utilizzare il telecomando

Far scorrere e rimuovere il coperchio dello scomparto batterie, quindi inserire le due batterie R6 (formato AA) in dotazione, iniziando dal lato ⊖, facendo corrispondere le polarità indicate in basso.

Note sull'utilizzo del telecomando
- Con un utilizzo normale, le batterie dovrebbero durare circa 6 mesi.
- Non utilizzare una batteria vecchia insieme con una nuova, né tipi diversi di batterie.
- Qualora non si utilizzi il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie per evitare danni da fuoriuscite di liquido elettrolitico delle batterie e dalla conseguente corrosione.

Informazioni preliminari

A Ingresso dell'alimentazione (AC IN)

Dopo aver collegato tutti gli apparecchi, inserire il cavo di alimentazione Ⓕ nella presa elettrica a muro.

B Connettori per gli altoparlanti (sinistro/destro)

Inserire saldamente il cavo dell'altoparlante destro Ⓓ in R e il cavo dell'altoparlante sinistro Ⓔ in L.

C Presa AUDIO IN (ingresso esterno)

Per collegare dispositivi esterni opzionali con un cavo di collegamento audio (non in dotazione).

D Antenne

Ⓐ Antenna ad anello AM (in dotazione solo per il modello CMT-SBT100)
Ⓑ Antenna a filo FM (in dotazione solo per il modello CMT-SBT100)
Ⓒ Antenna a filo DAB/FM (in dotazione solo per il modello CMT-SBT100B)

Trovare un'ubicazione e un orientamento in grado di fornire una buona ricezione, quindi fissare le antenne su una superficie stabile (una finestra, una parete, e così via). Tenere le antenne lontane dall'unità, dal cavo di alimentazione e da altri componenti AV, per evitare che captino dei disturbi. Fissare l'estremità dell'antenna FM a filo con del nastro adesivo.

Per preparare l'antenna ad anello AM

Riavvolgere un cavo dell'antenna intorno all'antenna e sollevare il supporto dell'antenna.

Mettere in piedi l'antenna e fissarla nella scanalatura fino a bloccarla con uno scatto.

Impostazione dell'orologio

1. Premere I/⏻ [1] per accendere il sistema.
2. Premere TIMER MENU [19] per selezionare la modalità di impostazione dell'orologio.
   Se "PLAY SET" lampeggia, premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare "CLOCK", quindi premere ⊕ (immissione) [33].
3. Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per impostare l'ora, quindi premere ⊕ (immissione) [33].
4. Utilizzare la stessa procedura per impostare i minuti.

Nota
Le impostazioni dell'orologio vengono azzerate quando si scollega il cavo di alimentazione o si verifica un'interruzione di corrente.

Per visualizzare l'orologio quando il sistema è spento

Premere DISPLAY [28] più volte per visualizzare l'orologio. Quest'ultimo verrà visualizzato per circa 8 secondi.
Se il sistema è in modalità di attesa BLUETOOTH, l'orologio non viene visualizzato premendo DISPLAY [28].

Ricezione delle stazioni radio DAB/DAB+ (solo per il modello CMT-SBT100B)

Quando si accende il sistema per la prima volta dopo averlo acquistato, la ricerca automatica DAB si avvia automaticamente e crea un elenco dei servizi disponibili. Durante la ricerca automatica DAB, viene visualizzato "********". Non premere alcun pulsante sull'unità o alcun tasto sul telecomando durante la ricerca automatica DAB. In caso contrario, la ricerca viene interrotta e l'elenco dei servizi potrebbe non venire creato correttamente. Per avviare manualmente la ricerca automatica DAB, eseguire la procedura "Esecuzione manuale della ricerca automatica DAB (solo per il modello CMT-SBT100B)". Qualora si sia traslocato in un'altra zona, eseguire manualmente la ricerca automatica DAB e registrare nuovamente i contenuti delle trasmissioni.

Inserimento dei piedini per gli altoparlanti

Fissare i cuscinetti dei diffusori in dotazione sulla parte inferiore dei diffusori, per evitare che scivolino.

Operazioni

Riproduzione di un disco CD-DA/MP3

1. Premere CD FUNCTION [4] sul telecomando oppure premere più volte FUNCTION [4] sull'unità, fino alla visualizzazione di "CD" sul display [10].
2. Premere il pulsante ⏏ (apri/chiudi) [15] per aprire il vano disco [12].
3. Caricare un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

Lato etichetta (lato stampato)

⏏ (apri/chiudi) [15]

4. Premere il pulsante ⏏ (apri/chiudi) [15] per chiudere il vano disco [12].
5. Premere il pulsante ▶II (riproduci/pausa) [6].
   Viene avviata la riproduzione.

Note
- Se non è possibile rimuovere un disco e viene visualizzato "LOCKED" nel display [10], contattare il rivenditore Sony più vicino.
- Non caricare dischi dalla forma non standard (ad esempio a forma di cuore, quadrato, stella), poiché ciò potrebbe causare danni irreparabili al sistema.
- Non utilizzare un disco su cui siano presenti nastro adesivo, sigilli o tracce di collanti, in quanto questo potrebbe provocare un malfunzionamento.
- Quando si rimuove un disco, non toccarne la superficie.

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue:
Mettere in pausa la riproduzione	Premere ▶II [6]. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto.
Arrestare la riproduzione	Premere ■ [7].
Selezionare un brano o un file	Premere ⏮/⏭ [8].
Individuare un punto in un brano o un file	Tenere premuto ◀◀/▶▶ [8] (o ⏮/⏭ [8] sull'unità) durante la riproduzione e rilasciare il tasto nel punto desiderato.
Selezionare la riproduzione ripetuta	Premere REPEAT [26] ripetutamente fino a visualizzare "↻" (tutti i brani o i file) o "↻1" (singolo brano o file).
Selezionare una cartella su un disco MP3	Premere 🗀 +/– [24] ripetutamente.
Rimuovere un disco	Premere ⏏ [15] sull'unità.

Per cambiare la modalità di riproduzione

Premere ripetutamente PLAY MODE [27] mentre il lettore è arrestato. È possibile selezionare la modalità di riproduzione normale (assenza di indicazioni o viene visualizzato "FLDR"*), la modalità di riproduzione casuale (viene visualizzato "SHUF" o "FLDR SHUF"*), o la modalità di riproduzione programmata (viene visualizzato "PGM").

Modalità di riproduzione

SHUF 0.00

* Quando viene visualizzato "FLDR" o "FLDR SHUF", vengono riprodotti tutti i file nella cartella selezionata sul disco MP3. In caso di riproduzione di un disco CD-DA, il sistema esegue la stessa operazione della riproduzione normale (assenza di indicazione) o della riproduzione casuale "SHUF".

Quando viene visualizzato il messaggio "PUSH STOP"

Non è possibile cambiare la modalità di riproduzione durante la riproduzione. Arrestare la riproduzione, quindi cambiare la modalità di riproduzione.

Nota sulla modalità di riproduzione

Qualora il cavo di alimentazione venga scollegato quando il sistema è acceso, la modalità di riproduzione torna alla riproduzione normale.

Note sulla riproduzione ripetuta

- Il simbolo "↻" indica che vengono riprodotti tutti i brani o i file fino a quando si arresta la riproduzione.
- Il simbolo "↻1" indica che un singolo brano o un singolo file viene ripetuto fino a quando si arresta la riproduzione.
- Qualora il cavo di alimentazione venga scollegato quando il sistema è acceso, la riproduzione ripetuta viene annullata.

Note sulla modalità di riproduzione casuale

- Quando la modalità di riproduzione casuale è impostata su "SHUF", il sistema riproduce in modo casuale tutti i brani o i file sul disco. Quando la modalità di riproduzione casuale è impostata su "FLDR SHUF", il sistema riproduce in modo casuale tutti i brani o i file nella cartella selezionata.
- Quando si spegne il sistema, la modalità di riproduzione casuale selezionata ("SHUF" o "FLDR SHUF") viene annullata e la modalità di riproduzione torna a quella normale o alla modalità di riproduzione FLDR.

Note sulla riproduzione di dischi MP3

- Non salvare cartelle o file non necessari su un disco che contenga file MP3.
- Le cartelle che non contengono alcun file MP3 non vengono riconosciute sul sistema.
- Il sistema può riprodurre solo file MP3 che abbiano l'estensione ".mp3".
- Anche quando un nome file ha l'estensione ".mp3", qualora non si tratti di un file audio MP3, la sua riproduzione potrebbe generare un forte rumore, che potrebbe danneggiare il sistema.
- Il numero massimo di cartelle e di file MP3 compatibile con il presente sistema è:
  - 999* cartelle (inclusa la cartella radice)
  - 999 file
  - 250 file in una singola cartella
  - 8 livelli di cartelle (nella struttura ad albero dei file)
- Non è garantita la compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura di file MP3, le unità e i dispositivi di registrazione di CD-R/RW e i supporti di registrazione. I dischi MP3 non compatibili potrebbero produrre rumore o interruzioni audio, oppure potrebbero non venire riprodotti affatto.

* Incluse le cartelle che non contengono file MP3 o di altro genere. In base alla struttura delle cartelle, il numero di cartelle che il sistema è in grado di riconoscere potrebbe essere inferiore al loro numero effettivo.

Creazione di un programma personalizzato (riproduzione programmata)

1. Premere CD FUNCTION [4] sul telecomando oppure premere più volte FUNCTION [4] sull'unità, fino alla visualizzazione di "CD" sul display [10].
2. Premere ripetutamente PLAY MODE [27] fino a far apparire l'indicazione "PGM", mentre il lettore è arrestato.
3. Selezionare una cartella (solo per dischi MP3).
   Premere ripetutamente 🗀 +/ – [24] per selezionare la cartella desiderata.
   Se si desidera programmare tutti i file nella cartella, premere ⊕ [33].
4. Selezionare il numero del brano o del file desiderato.
   Premere ripetutamente ⏮/⏭ [8] fino a far apparire il numero del brano o del file desiderato.

PGM 2 9.59

Numero del brano o del file selezionato — Tempo di riproduzione totale del brano o del file selezionato

5. Premere ⊕ [33].
   L'indicazione "--.--" viene visualizzata quando il tempo di riproduzione totale supera i 100 minuti per un CD-DA, o quando si programmano file MP3.
6. Per programmare brani o file aggiuntivi, fino a un totale di 25 brani o file, ripetere i passi da 3 a 5.
7. Premere ▶II [6].
   Viene avviata la riproduzione del proprio programma di brani o file.
   I file o i brani programmati rimangono disponibili fino alla rimozione del disco dall'apposito vano [12] o allo scollegamento del cavo di alimentazione.
   Per riprodurre di nuovo lo stesso programma, premere ▶II [6].

Per annullare la riproduzione programmata

Premere ripetutamente PLAY MODE [27] fino a far scomparire l'indicazione "PGM", mentre il lettore è arrestato.

Per eliminare l'ultimo brano o file del programma

Premere CLEAR [31] mentre il lettore è arrestato.

Note
- Qualora il disco venga espulso dopo la programmazione, tutti i brani o i file programmati vengono eliminati.
- Qualora il cavo di alimentazione venga scollegato quando il sistema è acceso, i brani o i file programmati vengono eliminati.

Ascolto della radio

Sintonizzazione di una stazione radio

1. Premere TUNER FUNCTION [4] sul telecomando, oppure premere ripetutamente FUNCTION [4] sull'unità fino a far apparire "TUNER FM" o "TUNER AM" (CMT-SBT100) oppure "DAB" o "TUNER FM" (CMT-SBT100B).
2. Eseguire la sintonizzazione.

Per la ricerca automatica

Premere TUNING MODE [21] ripetutamente fino a far apparire "AUTO", quindi premere TUNE +/– [8]. La ricerca si arresta automaticamente quando viene sintonizzata una stazione e l'indicazione "STEREO" (solo per i programmi in stereo) appare sul display [10].

STEREO 87.50

Se la ricerca non si arresta, premere ■ [7] per arrestare la ricerca, quindi eseguire la sintonizzazione manuale (in basso).
Quando si sintonizza una stazione che offre servizi RDS, dalle trasmissioni vengono fornite informazioni quali il nome del servizio o il nome della stazione.

Per la sintonizzazione manuale

Premere ripetutamente TUNING MODE [21] fino a far visualizzare l'indicazione "MANUAL", quindi premere ripetutamente TUNE +/– [8] per sintonizzare la stazione desiderata.

Note sulle stazioni DAB/DAB+ (solo per il modello CMT-SBT100B)

- Prima di sintonizzare le stazioni DAB/DAB+, assicurarsi di aver eseguito la ricerca iniziale DAB.
- Quando si sintonizza una stazione che offre servizi RDS, dalle trasmissioni vengono fornite informazioni quali il nome del servizio o il nome della stazione.
- Quando si sintonizza una stazione DAB/DAB+, potrebbero essere necessari alcuni secondi prima di poter sentire l'audio.
- Il servizio primario viene ricevuto automaticamente al termine del servizio secondario.
- Questo sintonizzatore non supporta i servizi dati.

Suggerimento
Per ridurre i disturbi di natura elettrostatica su una stazione FM stereo debole, premere ripetutamente FM MODE [22] fino a far apparire l'indicazione "MONO", per disattivare la ricezione stereo.

Per modificare l'intervallo di sintonizzazione AM (eccetto i modelli europei e russi)

L'impostazione predefinita per l'intervallo di sintonizzazione AM è 9 kHz (oppure 10 kHz in alcune aree geografiche). Per eseguire questa operazione, utilizzare i pulsanti sull'unità.

1. Premere più volte FUNCTION [4] sull'unità per selezionare la stazione AM.
2. Premere I/⏻ [1] per spegnere il sistema.
3. Mantenere premuto FUNCTION [4], quindi premere I/⏻ [1] sull'unità.
   Nel display [10] viene visualizzato "STEP 9K" o "STEP 10K". Se si modifica l'intervallo, tutte le stazioni AM preselezionate vengono rimosse.

Esecuzione manuale della ricerca automatica DAB (solo per il modello CMT-SBT100B)

Prima di poter sintonizzare le stazioni DAB/DAB+, è necessario eseguire una ricerca iniziale DAB. Anche quando si trasloca in un'altra zona è opportuno eseguire manualmente la ricerca iniziale DAB per aggiornare le informazioni sui servizi DAB/DAB+.

1. Premere TUNER FUNCTION [4] sul telecomando oppure premere più volte FUNCTION [4] sull'unità, fino alla visualizzazione di "DAB" sul display [10].
2. Premere OPTIONS [34] per visualizzare il menu delle impostazioni.
3. Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare "INITIAL", quindi premere ⊕ [33].
4. Premere ↑/↓ [24] ripetutamente per selezionare "OK", quindi premere ⊕ [33].
   La ricerca ha inizio. Lo stato di avanzamento della ricerca viene indicato da asterischi (*******). A seconda dei servizi DAB/DAB+ disponibili nella propria zona, la ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti.
   Al completamento della ricerca, viene creato un elenco dei servizi disponibili.

Note
- Qualora la propria nazione o area geografica non supporti le trasmissioni DAB/DAB+, viene visualizzata l'indicazione "NO SERV".
- Questa procedura elimina tutte le preselezioni memorizzate in precedenza.
- Prima di scollegare l'antenna a filo DAB/FM, accertarsi che il sistema sia spento, per conservare le proprie impostazioni DAB/DAB+.

Preselezione delle stazioni radio

1. Sintonizzare la stazione desiderata.
2. Premere TUNER MEMORY [23].

Numero di preselezione

STEREO MEMORY 1

3. Premere TUNE +/– [8] ripetutamente per selezionare un numero di preselezione.
   Qualora un'altra stazione sia già assegnata al numero di preselezione selezionato, la stazione viene sostituita dalla nuova stazione.
4. Premere ⊕ [33] per registrare la stazione.
   Viene visualizzato "COMPLETE" [10].
5. Per registrare altre stazioni, ripetere le operazioni da 1 a 4.
   È possibile preselezionare un massimo di 20 stazioni FM e 10 AM (solo per il modello CMT-SBT100), oppure 20 stazioni DAB/DAB+ e 20 FM (solo per il modello CMT-SBT100B).

Per sintonizzare una stazione radio preselezionata

Premere TUNING MODE [21] ripetutamente fino a far visualizzare "PRESET" [10], quindi premere TUNE +/– [8] per selezionare il numero della preselezione su cui è registrata la stazione desiderata.

Riproduzione di un file su un dispositivo USB

È possibile riprodurre file audio memorizzati su un dispositivo USB collegando al sistema una memoria o un dispositivo USB. Il formato audio riproducibile è MP3/WMA*/AAC*.
Per le informazioni sui dispositivi USB compatibili, controllare i siti web seguenti.
Per i clienti in Europa e in Russia:
http://support.sony-europe.com/
Per i clienti in America latina:
http://www.sony-latin.com/index.crp
Per i clienti in altre nazioni/aree geografiche:
http://www.sony-asia.com/support

* Su questo sistema non è possibile riprodurre file con protezione dei diritti d'autore DRM (Digital Rights Management) o file scaricati da un negozio di musica online. Qualora si provi a riprodurre un file di questo tipo, il sistema riproduce il file audio non protetto successivo.

1. Premere USB FUNCTION [4] sul telecomando oppure premere più volte FUNCTION [4] sull'unità, fino alla visualizzazione di "USB" sul display [10].
2. Collegare il dispositivo USB alla porta USB [18] sull'unità, direttamente o mediante il cavo USB in dotazione con il dispositivo.
3. Premere ▶II [6] per avviare la riproduzione.

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue:
Mettere in pausa la riproduzione	Premere ▶II [6]. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto.
Arrestare la riproduzione	Premere ■ [7]. Per riprendere la riproduzione, premere ▶II [6] *1. Per annullare la ripresa della riproduzione, premere nuovamente ■ [7] *2.
Selezionare una cartella	Premere ripetutamente 🗀 +/ – [24].
Selezionare un file	Premere ⏮/⏭ [8].
Individuare un punto in un file	Tenere premuto ◀◀/▶▶ [8] (⏮/⏭ [8] sull'unità) durante la riproduzione, e rilasciare il tasto nel punto desiderato.
Selezionare la riproduzione ripetuta	Premere REPEAT [26] ripetutamente fino a far apparire "↻" (tutti i file audio) o "↻1" (singolo file audio).

*1 Quando si riproduce un file VBR MP3/WMA, il sistema potrebbe riprendere la riproduzione da un punto diverso.
*2 Quando viene annullata la ripresa della riproduzione, il display torna a indicare il numero di cartelle.

Per cambiare la modalità di riproduzione

Premere ripetutamente PLAY MODE [27] mentre il lettore è arrestato. È possibile selezionare la modalità di riproduzione normale (assenza di indicazioni o viene visualizzato "FLDR"*1) o la modalità di riproduzione casuale (viene visualizzato "SHUF" o "FLDR SHUF"*2).

*1 Quando non viene selezionata alcuna indicazione, il sistema riproduce tutti i file sul dispositivo USB. Quando si seleziona "FLDR", il sistema riproduce tutti i file nella cartella selezionata sul dispositivo USB.
*2 Quando si seleziona "SHUF", il sistema riproduce in modalità casuale tutti i file audio sul dispositivo USB. Quando si seleziona "FLDR SHUF", il sistema riproduce in modalità casuale tutti i file audio nella cartella selezionata.

Nota sulla modalità di riproduzione

Qualora il cavo di alimentazione venga scollegato quando il sistema è acceso, la modalità di riproduzione torna alla riproduzione normale.

Note sulla riproduzione ripetuta

- Il simbolo "↻" indica che vengono riprodotti tutti i file fino a quando si arresta la riproduzione.
- Il simbolo "↻1" indica che un singolo file viene ripetuto fino a quando si arresta la riproduzione.
- Qualora il cavo di alimentazione venga scollegato quando il sistema è acceso, la riproduzione ripetuta viene annullata.

Nota sulla modalità di riproduzione casuale

Quando si spegne il sistema, la modalità di riproduzione casuale selezionata ("SHUF" o "FLDR SHUF") viene annullata e la modalità di riproduzione torna a quella normale (nessuna indicazione o "FLDR").

Note
- L'ordine di riproduzione per il sistema può variare rispetto all'ordine di riproduzione del lettore musicale digitale collegato.
- Assicurarsi di spegnere il sistema prima di rimuovere il dispositivo USB. Qualora si rimuova il dispositivo USB mentre il sistema è acceso, si potrebbero danneggiare i dati sul dispositivo USB.
- Quando è necessario un collegamento mediante un cavo USB, collegare il cavo USB in dotazione con il dispositivo USB da collegare. Per i dettagli relativi alle operazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo USB utilizzato.
- In base al tipo di dispositivi USB, la visualizzazione del messaggio "READING" dopo il collegamento potrebbe avvenire dopo diversi istanti.
- Non collegare il dispositivo USB mediante un hub USB.
- Quando il dispositivo USB viene collegato, il sistema legge tutti i file contenuti nel dispositivo. Qualora siano presenti molte cartelle o molti file nel dispositivo USB, il completamento della lettura di quest'ultimo potrebbe richiedere molto tempo.
- Se sono collegati diversi dispositivi USB, la trasmissione dei segnali dal sistema o il completamento della lettura del dispositivo USB potrebbero richiedere molto tempo.
- Non è garantita la compatibilità con tutto il software di codifica/scrittura. Se un file audio contenuto nel dispositivo USB è stato codificato originariamente con un software incompatibile, tale file potrebbe produrre rumore o provocare un malfunzionamento.
- Il numero massimo di cartelle e di file compatibile con il presente sistema, sul dispositivo USB, è:
  - 1.000* cartelle (inclusa la cartella radice)
  - 3.000 file
  - 250 file in una singola cartella
  - 8 livelli di cartelle (nella struttura ad albero dei file)

* Sono incluse le cartelle che non contengono file audio riproducibili e le cartelle vuote. In base alla struttura delle cartelle, il numero di cartelle che il sistema è in grado di riconoscere potrebbe essere inferiore al loro numero effettivo.

- Il sistema non supporta necessariamente tutte le funzioni fornite in un dispositivo USB collegato.
- Le cartelle che non contengono file audio non vengono riconosciute.
- I formati audio che possono essere ascoltati con questo sistema sono i seguenti:
  - MP3: con estensione file ".mp3"
  - WMA: con estensione file ".wma"
  - AAC: con estensione file ".m4a", ".mp4" o ".3gp"

  Anche quando il nome file ha l'estensione corretta, ma il file effettivo è di tipo diverso, il sistema potrebbe produrre rumore o presentare un malfunzionamento.

Carica di un dispositivo USB o di un iPod/iPhone/iPad

Se si collega un dispositivo USB o un iPod/iPhone/iPad alla porta USB [18] quando il sistema è acceso, la carica si avvia automaticamente.

Per arrestare la carica del dispositivo USB

Premere I/⏻ [1] per spegnere il sistema, quindi scollegare il cavo USB.

Note
- Non è possibile caricare un dispositivo USB o un iPod/iPhone/iPad quando il sistema è spento. Gli iPod/iPhone e alcuni dispositivi USB potrebbero non venire caricati, a causa delle loro caratteristiche.
- Se il sistema si dispone in modalità di attesa durante la carica di un dispositivo USB o di un iPod/iPhone/iPad, la carica in corso si arresta. Prima di effettuare la carica, disattivare la funzione di attesa automatica. Per i dettagli, vedere "Impostazione della funzione di attesa automatica".

Uso della funzione BLUETOOTH

È possibile ascoltare musica dal proprio iPod/iPhone/iPad o da un apparecchio BLUETOOTH attraverso una connessione senza fili.
Prima di utilizzare la funzione BLUETOOTH, eseguire l'associazione per registrare il dispositivo BLUETOOTH utilizzato.

Il sistema supporta la registrazione e la connessione dell'apparecchio BLUETOOTH e lo standard NFC, che consente la comunicazione dati semplicemente toccando un punto specifico. Per i dettagli sulla funzione NFC, vedere "Connessione mediante un'operazione one-touch (NFC)".

Che cos'è l'associazione?

I dispositivi BLUETOOTH da connettere devono prima registrarsi reciprocamente. L'associazione è un'operazione di registrazione tra due dispositivi. Una volta che un'operazione di associazione è stata eseguita, non è necessario eseguirla di nuovo. Nei casi seguenti, tuttavia, è necessario eseguire il nuovo un'operazione di associazione:
- Le informazioni di associazione sono state cancellate quando è stato riparato il dispositivo BLUETOOTH.
- Si è tentato di associare il sistema a più di 10 dispositivi BLUETOOTH.
  Questo sistema può essere associato a un massimo di 9 dispositivi BLUETOOTH. Qualora si associ un altro dispositivo BLUETOOTH dopo aver eseguito l'associazione con 9 dispositivi, le informazioni di associazione del dispositivo che è stato connesso al sistema per primo vengono sovrascritte da quelle del nuovo dispositivo.
- Le informazioni di registrazione dell'associazione del presente sistema sono state cancellate dal dispositivo connesso.
- Qualora si inizializzi il sistema o si cancelli la cronologia delle associazioni con il sistema, tutte le informazioni di associazione vengono cancellate.

Informazioni relative all'indicatore BLUETOOTH

L'indicatore al centro del tasto BLUETOOTH [5] consente la verifica dello stato del BLUETOOTH.

Stato del sistema	Stato dell'indicatore
Il sistema è in stato di attesa BLUETOOTH (quando il sistema è acceso).	Lampeggia lentamente in blu.
Durante l'associazione BLUETOOTH	Lampeggia rapidamente in blu.
Il sistema sta tentando di connettersi con un dispositivo BLUETOOTH.	Lampeggia in blu.
Il sistema ha stabilito una connessione con un dispositivo BLUETOOTH.	Illuminato in blu.
Quando "BT STBY" è impostato su "ON" (quando il sistema è spento)	Lampeggia lentamente in blu.
Quando "BT STBY" è impostato su "OFF" (quando il sistema è spento)	Si spegne.

Attivazione della ricezione del codec AAC

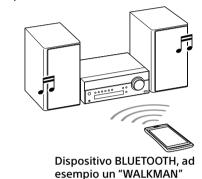
È possibile ricevere dati nel formato codec AAC da un dispositivo BLUETOOTH. Per attivare la ricezione, eseguire la configurazione utilizzando il menu delle opzioni.

1. Premere OPTIONS [34] per visualizzare il menu delle impostazioni.
2. Premere ↑/↓ [24] ripetutamente per selezionare "BT AAC", quindi premere ⊕ [33].
3. Premere ↑/↓ [24] ripetutamente per selezionare "ON" o "OFF", quindi premere ⊕ [33].
   ON: per ricevere nel formato codec AAC
   OFF: per ricevere nel formato codec SBC

Note
- Se si avvia la configurazione durante la connessione BLUETOOTH, la connessione viene interrotta.
- Per l'utilizzo di un prodotto Apple, è necessario eseguire l'aggiornamento alla versione più recente del software. Per i dettagli sull'aggiornamento, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il prodotto Apple.
- Qualora l'audio venga interrotto durante la ricezione nel formato codec AAC, impostare il menu BT AAC su "OFF".

Associazione del sistema a un dispositivo BLUETOOTH

Esempio di connessione

Dispositivo BLUETOOTH, ad esempio un "WALKMAN"

1. Posizionare il dispositivo BLUETOOTH da connettere a una distanza massima di 1 metro dal sistema.
2. Premere ripetutamente BLUETOOTH FUNCTION [4] oppure FUNCTION [4] sull'unità fino a far visualizzare "BLUETOOTH" [10].
   - L'indicatore BLUETOOTH [5] lampeggia lentamente in blu.
   - Se il sistema si è connesso automaticamente al dispositivo BLUETOOTH in passato, premere BLUETOOTH [5] sull'unità per annullare la connessione, in modo da far visualizzare "BLUETOOTH" [10].
3. Tenere premuto BLUETOOTH [5] sull'unità per almeno 2 secondi.
   L'indicatore BLUETOOTH [5] lampeggia rapidamente in blu e sul display lampeggia "PAIRING" [10].
   Il sistema è in modalità di associazione.
4. Eseguire l'operazione di associazione sul dispositivo BLUETOOTH per cercare questo sistema.
   Al termine della ricerca, sul display del dispositivo BLUETOOTH potrebbe apparire un elenco dei dispositivi trovati.
   - Questo sistema viene visualizzato come "SONY:CMT-SBT100" o "SONY:CMT-SBT100B". Qualora non venga visualizzato, eseguire di nuovo la procedura dal punto 1.
   - Quando si intende stabilire la connessione con questo sistema, selezionare il profilo audio (A2DP, AVRCP) sul dispositivo BLUETOOTH.
   - Se il dispositivo BLUETOOTH non supporta il profilo AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), non è possibile avviare o arrestare la riproduzione con il sistema.
   - Per i dettagli sulle operazioni del dispositivo BLUETOOTH da connettere, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con tale dispositivo.
5. Selezionare "SONY:CMT-SBT100" o "SONY:CMT-SBT100B" nel display del dispositivo BLUETOOTH.
   Qualora venga richiesto di immettere una passkey sul dispositivo BLUETOOTH, immettere "0000".
6. Accendere il dispositivo BLUETOOTH ed eseguire la connessione.
   Quando l'associazione è stata completata e la connessione con il dispositivo BLUETOOTH è stata stabilita correttamente, l'indicazione nel display [10] cambia da "PAIRING" a "BLUETOOTH" e l'indicatore BLUETOOTH [5] lampeggia lentamente in blu.
   - A seconda del tipo di dispositivo BLUETOOTH, la connessione potrebbe avviarsi automaticamente dopo aver completato l'associazione.

Note
- In base al dispositivo, la "passkey" potrebbe essere chiamata "Passcode", "codice PIN", "numero PIN" o "password" e così via.
- Lo stato di attesa dell'associazione del sistema viene annullato dopo 5 minuti circa. Qualora l'associazione non abbia esito positivo, eseguire la procedura dal punto 1.
- Qualora si desideri effettuare l'associazione con svariati dispositivi BLUETOOTH, eseguire la procedura dal punto 1 al punto 6 singolarmente per ciascun dispositivo.

Suggerimento
Durante la connessione con un dispositivo BLUETOOTH è possibile eseguire un'operazione di associazione o tentare di effettuare una connessione con un altro dispositivo BLUETOOTH. Quando viene stabilita con esito positivo la connessione BLUETOOTH con un altro dispositivo, la connessione corrente viene terminata.

Per cancellare le informazioni di registrazione dell'associazione

1. Premere ripetutamente BLUETOOTH FUNCTION [4] sul telecomando oppure FUNCTION [4] sull'unità fino a far visualizzare "BLUETOOTH" [10].
   Quando il sistema è connesso a un dispositivo BLUETOOTH, il nome del dispositivo impostato per il dispositivo connesso viene visualizzato sul display [10] del sistema. Premere BLUETOOTH [5] sull'unità per annullare la connessione con tale dispositivo BLUETOOTH, quindi visualizzare "BLUETOOTH".
2. Premere OPTIONS [34] per visualizzare il menu delle impostazioni.
3. Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare"DEL LINK", quindi premere ⊕ [33].
4. Premere ↑/↓ [24] ripetutamente per selezionare "OK", quindi premere ⊕ [33].
   Viene visualizzato il messaggio "COMPLETE", e tutte le informazioni di associazione vengono cancellate.

Nota
Qualora si siano cancellate le informazioni di associazione, è necessario eseguire nuovamente tale operazione prima di effettuare una connessione BLUETOOTH. Per connettersi di nuovo a un dispositivo BLUETOOTH, è necessario immettere la passkey su tale dispositivo.

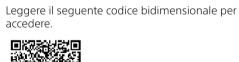
Connessione mediante un'operazione one-touch (NFC)

La tecnologia NFC consente la comunicazione dati semplicemente toccando un'ubicazione specifica con il proprio dispositivo.
Gli smartphone compatibili sono quelli dotati della funzione NFC (sistema operativo compatibile: Android versione 2.3.3 o successiva, ad eccezione di Android 3.x).
Per informazioni sui dispositivi compatibili, controllare il sito web seguente.
Per i clienti in Europa e in Russia:
http://support.sony-europe.com/
Per i clienti in America latina:
http://www.sony-latin.com/index.crp
Per i clienti in altre nazioni/aree geografiche:
http://www.sony-asia.com/support

Preparazione dello smartphone utilizzato (Android)

Sullo smartphone utilizzato deve essere installata un'applicazione compatibile con la funzione NFC. Qualora non sia installata, è possibile installare "Connessione facile NFC" da Google Play.
- In alcune nazioni e aree geografiche, l'applicazione compatibile con la funzione NFC potrebbe non venire scaricata.
- Per alcuni smartphone, questa funzione potrebbe essere disponibile senza scaricare "Connessione facile NFC". In questo caso, il funzionamento e le caratteristiche tecniche dello smartphone potrebbero differire dalla descrizione nel presente manuale.

1. Installare l'applicazione.

Se si accede utilizzando un codice bidimensionale
Leggere il seguente codice bidimensionale per accedere.

2. Impostare lo smartphone per attivare la funzione NFC.
   Per i dettagli, consultare la guida per l'utente in dotazione con lo smartphone utilizzato.

Informazioni sull'applicazione "Connessione facile NFC"

Si tratta di un'applicazione gratuita utilizzata in particolare per Android. Per informazioni dettagliate su "Connessione facile NFC" effettuare una ricerca su Internet. quindi scaricare l'applicazione.
- In alcune nazioni e aree geografiche, l'applicazione compatibile con la funzione NFC potrebbe non venire scaricata.

Esecuzione di una connessione con lo smartphone mediante un'operazione one-touch

È sufficiente toccare il sistema con lo smartphone utilizzato. Il sistema si accende automaticamente e vengono stabilite l'associazione e la connessione BLUETOOTH.

1. Avviare l'applicazione "Connessione facile NFC" sullo smartphone.
   Controllare che sia visualizzata la schermata dell'applicazione.

2 Toccare l'unità con lo smartphone.
Toccare con lo smartphone il simbolo N Mark [9] sull'unità e tenerlo in contatto finché lo smartphone non vibra.

Completare la connessione con lo smartphone, attenendosi alle istruzioni sullo schermo.
Per sapere quale parte dello smartphone viene utilizzata per il contatto a tocco, consultare la guida per l'utente dello smartphone.

- Per disconnettere la connessione stabilita, toccare con lo smartphone il simbolo N Mark [9] sull'unità.
- Quando si tocca l'unità con uno smartphone compatibile con la funzione NFC mentre un altro dispositivo BLUETOOTH è connesso al sistema, il dispositivo viene disconnesso e il sistema viene connesso allo smartphone.
- Qualora si tocchi con lo smartphone connesso al sistema una cuffia o un diffusore BLUETOOTH compatibili con la funzione NFC, lo smartphone viene disconnesso dal sistema e viene connesso al dispositivo BLUETOOTH toccato.

Ascolto della musica mediante una connessione BLUETOOTH

È possibile far funzionare un dispositivo BLUETOOTH connettendolo al sistema mediante il profilo AVRCP.
Prima di riprodurre musica, controllare quanto segue:
- Attivazione della funzione BLUETOOTH del dispositivo.
- Completamento dell'associazione.

1 **Premere ripetutamente BLUETOOTH FUNCTION [4] sul telecomando oppure FUNCTION [4] sull'unità fino a far visualizzare "BLUETOOTH" [10].**

2 **Stabilire la connessione con il dispositivo BLUETOOTH.**
Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato "CONNECT" sul display [10], quindi viene visualizzato il nome del dispositivo BLUETOOTH impostato con tale dispositivo.
Qualora il dispositivo BLUETOOTH sia stato già connesso al sistema in passato, il dispositivo potrebbe connettersi automaticamente senza richiedere alcuna operazione da parte dell'utente.

3 **Premere ►II [6] per avviare la riproduzione.**
In base al dispositivo BLUETOOTH utilizzato, potrebbe essere necessario premere due volte ►II [6].
A seconda del dispositivo BLUETOOTH utilizzato, potrebbe essere necessario avviare anticipatamente il software AV sul dispositivo.

4 **Per regolare il volume, premere VOLUME +/– [17] sul telecomando oppure ruotare a sinistra o a destra la manopola VOLUME [17] sull'unità.**

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue:
Mettere in pausa la riproduzione	Premere ►II [6]*.
Arrestare la riproduzione	Premere ■ [7].
Selezionare una cartella	Premere 🗀 +/– [24].
Selezionare un file	Premere I◄◄/►►I [8].
Individuare un punto in un file	Tenere premuto ◄◄/►► [8] (o I◄◄/►►I [8] sull'unità) durante la riproduzione e rilasciare il tasto nel punto desiderato.

* In base al dispositivo BLUETOOTH utilizzato, potrebbe essere necessario premere due volte ►II [6].

Nota
Queste operazioni potrebbero non essere disponibili per alcuni dispositivi BLUETOOTH. Inoltre, le operazioni effettive potrebbero variare a seconda del dispositivo BLUETOOTH connesso.

Per controllare l'indirizzo di un dispositivo BLUETOOTH connesso

Premere DISPLAY [28] mentre il nome del dispositivo BLUETOOTH impostato sul dispositivo connesso viene visualizzato sul display [10].
L'indirizzo del dispositivo BLUETOOTH viene visualizzato in due parti sul display del sistema per 8 secondi.

Per annullare la connessione con un dispositivo BLUETOOTH

Premere BLUETOOTH [5] sull'unità. Sul display viene visualizzato "DISCONNECT" [10].
A seconda del dispositivo BLUETOOTH, la connessione potrebbe venire annullata automaticamente quando si arresta la riproduzione.

Uso di componenti audio opzionali

1 **Per diminuire il volume, premere VOLUME – [17] sul telecomando oppure ruotare a sinistra la manopola VOLUME [17] sull'unità.**

2 **Collegare il componente audio aggiuntivo alla presa AUDIO IN [C] utilizzando un cavo di collegamento audio (non in dotazione).**

3 **Premere AUDIO IN FUNCTION [4] sul telecomando oppure premere ripetutamente FUNCTION [4] sull'unità fino a far apparire l'indicazione "AUDIO IN" sul display [10].**

4 **Avviare la riproduzione del componente collegato.**
Regolare il volume sul componente collegato durante la riproduzione.

5 **Per regolare il volume, premere VOLUME +/– [17] sul telecomando oppure ruotare a sinistra o a destra la manopola VOLUME [17] sull'unità.**

Nota
Il sistema potrebbe disporsi automaticamente in modalità di attesa, qualora il livello del volume del componente collegato sia troppo basso. Regolare di conseguenza il volume del componente.

Impostazione della funzione di attesa automatica

Attivando la funzione di attesa automatica, se non viene effettuata alcuna operazione o non viene emesso alcun segnale audio per 15 minuti, il sistema si dispone automaticamente sulla modalità di attesa. Prima che il sistema si disponga in modalità di attesa. sul display viene visualizzato "AUTO STBY" [10] per 2 minuti. Come impostazione predefinita, la funzione di attesa automatica è attivata. È possibile disattivare la funzione utilizzando il menu delle opzioni.

1 **Premere OPTIONS [34] per visualizzare il menu delle impostazioni.**

2 **Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare "AUTO STBY", quindi premere ⊕ [33].**

3 **Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare "ON" o "OFF", quindi premere ⊕ [33].**

Note
- La funzione di attesa automatica non è valida per il sintonizzatore (FM/AM/DAB*), anche quando la funzione è stata attivata.
- Il sistema potrebbe non disporsi automaticamente in modalità di attesa nei casi seguenti:
  - quando viene rilevato un segnale audio
  - durante la riproduzione di brani o file audio
  - quando sono in uso il timer di spegnimento o il timer di riproduzione preimpostati
- Il sistema esegue di nuovo il conto alla rovescia (15 minuti) fino a disporsi in modalità di attesa, anche quando la funzione di attesa automatica è attivata, quando si collega un dispositivo USB o quando si preme un tasto sul telecomando o sull'unità.

* AM è disponibile solo per il modello CMT-SBT100, mentre DAB solo per il modello CMT-SBT100B.

Impostazione della modalità di attesa BLUETOOTH

È possibile attivare o disattivare la modalità di attesa BLUETOOTH.
Quando la modalità di attesa BLUETOOTH è attivata, il sistema si dispone in modalità di attesa per una connessione BLUETOOTH anche quando è spento. Se viene ricevuto un comando di riproduzione dal dispositivo BLUETOOTH connesso, il sistema si accende e viene avviata la riproduzione musicale. La modalità di attesa BLUETOOTH è disattiva per impostazione predefinita.

1 **Premere OPTIONS [34] per visualizzare il menu delle impostazioni.**

2 **Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare "BT STBY", quindi premere ⊕ [33].**

3 **Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare "ON" o "OFF", quindi premere ⊕ [33].**

4 **Premere I/⏻ (alimentazione) [1] per spegnere il sistema.**
Quando "BT STBY" è impostato su "ON", il sistema si accende ed è possibile ascoltare la musica attivando una connessione BLUETOOTH sul componente connesso.

Nota
Se il dispositivo BLUETOOTH non è registrato su questo sistema, nel menu di impostazione non viene visualizzato "BT STBY".

Impostazione del segnale wireless ON/OFF

Quando l'unità è accesa, è possibile controllare un segnale BLUETOOTH.
L'impostazione predefinita è ON.

1 **Accendere l'unità.**

2 **Se nella finestra del display lampeggia 🕪, tenere premuto BASS BOOST [16] e BLUETOOTH [5] sull'unità.**

3 **Dopo la visualizzazione di "RF OFF" (il segnale wireless è disattivato) o "RF ON" (il segnale wireless è attivato), rilasciare il tasto.**

Suggerimenti
- Quando questa impostazione è disattivata (OFF), la funzione BLUETOOTH non è disponibile.
- Quando questa impostazione è disattivata (OFF), è possibile accendere l'unità da uno smartphone o un tablet con un'operazione one-touch (NFC).
- Quando questa impostazione è disattivata (OFF), non è possibile impostare la modalità di attesa BLUETOOTH.
- Quando la modalità di attesa BLUETOOTH è attivata (ON) e questa impostazione viene disattivata (OFF), la modalità di attesa BLUETOOTH viene disattivata (OFF).
- Quando questa impostazione è disattivata (OFF), non è possibile associare l'unità e il dispositivo BLUETOOTH.
- L'impostazione viene salvata anche se si spegne il sistema.

Regolazione del suono

Impostazione del potenziamento dei toni bassi

Premere ripetutamente BASS BOOST [16] per selezionare "ON" o "OFF".

Regolazione dei toni bassi e dei toni alti

Premere BASS +/– [29] per regolare i toni bassi oppure TREBLE +/– [30] per regolare quelli alti.
In alternativa, premere ripetutamente EQ [14] sull'unità per selezionare "BASS" oppure "TREBLE", quindi regolare la voce selezionata mediante TUNE +/– [8].

Suggerimento
Il presente sistema è dotato della funzione DSEE per riprodurre toni alti nitidi, nonostante la riduzione della qualità causata dalla compressione.
La funzione DSEE di solito viene attivata automaticamente mediante riconoscimento della sorgente audio, ma potrebbe non venire attivata, a seconda della funzione in uso.

Modifica delle indicazioni visualizzate

Per	Effettuare quanto segue:
Visualizzare le informazioni sul display [10] *1	Premere ripetutamente DISPLAY [28] quando il sistema è acceso.
Visualizzare l'orologio	Premere ripetutamente DISPLAY [28] quando il sistema è spento. *2 L'orologio viene visualizzato per 8 secondi circa.

*1 È possibile visualizzare le informazioni descritte di seguito durante la riproduzione di un disco CD-DA/MP3.
*2 Le informazioni non vengono visualizzate in modalità BLUETOOTH

Disco CD-DA

- Tempo di riproduzione restante di un brano durante la riproduzione
- Tempo di riproduzione totale restante

Disco MP3

- Nome del brano o del file
- Nome dell'artista
- Nome dell'album

Note sulle informazioni del display

- I caratteri che non possono essere visualizzati appaiono come "_".
- I dati seguenti non vengono visualizzati:
  - Tempo di riproduzione restante o tempo totale restante per un disco MP3
  - Tempo di riproduzione restante per un file MP3
- I dati seguenti non vengono visualizzati correttamente:
  - Tempo di riproduzione trascorso di un file MP3 codificato utilizzando il sistema VBR (Variable Bit Rate, velocità in bit variabile).
  - Nomi di cartelle e file che non seguono lo standard ISO9660 Livello 1/Livello 2 o Joliet nel formato di espansione.
- I dati seguenti vengono visualizzati:
  - Tempo di riproduzione totale per un disco CD-DA (tranne quando è selezionata la modalità PGM e viene arrestato il lettore)
  - Tempo di riproduzione restante per un brano di un disco CD-DA
  - Tempo di riproduzione restante per un disco CD-DA (solo in caso di selezione della modalità di riproduzione normale)
  - Informazioni dei tag ID3 per i file MP3. Quando in un file MP3 vengono utilizzati i tag ID3 sia della versione 1 che della versione 2, la visualizzazione delle informazioni dei tag ID3 versione 2 ha la priorità.
  - Fino a 64 caratteri per un tag ID3, in cui i caratteri consentiti sono lettere maiuscole (da A a Z), numeri (da 0 a 9) e simboli (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > @ [\ ] _ ` { | } ! ? ^ ~)

Note sulle informazioni DAB/DAB+ del display (solo per il modello CMT-SBT100B)

Vengono visualizzati anche i dati seguenti:
- Fino a 8 caratteri del nome del servizio, fino a 128 caratteri del DLS (Dynamic Label Segment, segmento di testo a etichetta dinamica) e fino a 16 caratteri dell'etichetta dell'ensemble.
- Un valore compreso tra 0 e 100 che indica la qualità del segnale.

Uso dei timer

Il sistema dispone di un timer di spegnimento e di un timer di riproduzione. Il timer di spegnimento ha la priorità sul timer di riproduzione.

Impostazione del timer di spegnimento

Il sistema si spegne automaticamente una volta trascorso l'orario impostato per il timer di spegnimento. Il timer di spegnimento funziona anche se l'orologio non è stato impostato.

1 **Premere ripetutamente SLEEP [20] per specificare l'ora.**
- Selezionare "30MIN" per spegnere il sistema dopo 30 minuti.
- Per annullare il timer di spegnimento, selezionare "OFF".

Impostazione del timer di riproduzione

È possibile ascoltare un disco CD-DA o MP3, o la radio, ogni giorno a un'ora preimpostata.
Assicurarsi di aver impostato l'orologio prima di impostare il timer.

1 **Per regolare il volume, preparare la sorgente audio, quindi girare verso destra o verso sinistra la manopola VOLUME [17] sull'unità oppure premere VOLUME +/– [17] sul telecomando.**
Le sorgenti audio disponibili sono: CD, USB e TUNER (FM, AM o DAB)* FUNCTION.
Per avviare un brano di un CD, un file audio o una stazione radio specifici, creare un programma personalizzato.
* FM o AM per il modello CMT-SBT100 oppure FM o DAB per il modello CMT-SBT100B.

2 **Premere TIMER MENU [19].**

3 **Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare "PLAY SET", quindi premere ⊕ [33].**
L'ora di avvio lampeggia sul display.

4 **Impostare l'ora di avvio dell'operazione.**
Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per impostare l'ora, quindi premere ⊕ [33].
L'indicazione dei minuti lampeggia. Utilizzare la procedura indicata in precedenza per impostare i minuti.
Quando l'ora di avvio è impostata, il sistema passa all'impostazione dell'ora di arresto.

5 **Utilizzare la stessa procedura indicata al punto 4 per impostare l'ora di arresto dell'operazione.**

Se l'indicazione "TIME NG" lampeggia sul display
Gli orari di avvio e di arresto coincidono. Cambiare l'ora di arresto.

6 **Selezionare la sorgente audio.**
Premere ripetutamente ↑/↓ [24] fino a visualizzare la sorgente audio desiderata, quindi premere ⊕ [33].
Per le sorgenti audio disponibili, vedere al punto 1.
Al termine della selezione della sorgente audio, viene visualizzata la schermata di conferma per il timer di riproduzione.

7 **Premere I/⏻ (alimentazione) [1] per spegnere il sistema.**
- Quando il timer di riproduzione è impostato, il sistema si accende automaticamente circa 15 secondi (per la radio FM, AM o DAB*) o circa 90 secondi (per un disco CD-DA o un dispositivo USB) prima dell'ora preimpostata.
- Il timer di riproduzione non funziona se il sistema risulta acceso all'ora preimpostata. Fare attenzione a non utilizzare il sistema fino alla sua accensione e all'avvio della riproduzione con il timer.

* AM è disponibile solo per il modello CMT-SBT100, mentre DAB solo per il modello CMT-SBT100B.

Per controllare l'impostazione

1 **Premere TIMER MENU [19].**

2 **Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare "TIMER SEL", quindi premere ⊕ [33].**

3 **Premere ripetutamente ↑/↓ [24] per selezionare "PLAY SEL", quindi premere ⊕ [33].**
L'impostazione del timer viene visualizzata sul display.

Per annullare il timer

Ripetere la stessa procedura indicata in "Per controllare le impostazioni" fino a quando viene visualizzato "OFF" al punto 3, quindi premere ⊕ [33].

Per modificare l'impostazione

Ricominciare dal punto 1.

Note
- Se la sorgente audio per un timer di riproduzione è impostata su una stazione radio specificata mediante la ricerca automatica (AUTO) o la sintonizzazione manuale (MANUAL) e viene cambiata la frequenza o la banda della radio dopo aver impostato il timer, verrà modificata anche l'impostazione della stazione per il timer.
- Se la sorgente audio per un timer di riproduzione è impostata su una stazione sintonizzata da una stazione preselezionata (numero di preselezione da 1 a 20) e viene cambiata la frequenza della stazione dopo aver impostato il timer, l'impostazione della stazione per il timer rimane inalterata. La sintonizzazione della stazione radio per il timer viene fissata su quella impostata dall'utente.

Suggerimento
L'impostazione del timer di riproduzione permane fino al suo annullamento manuale.

Risoluzione dei problemi

1 **Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente.**

2 **Trovare il problema riscontrato nell'elenco di controllo seguente, quindi adottare la misura correttiva indicata.**
Qualora il problema persista, contattare il rivenditore Sony più vicino.

> ### Se l'indicatore STANDBY [2] lampeggia
> Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione, quindi controllare quanto segue:
> - Il cavo degli altoparlanti è andato in corto circuito?
>
> Dopo che l'indicatore STANDBY [2] ha smesso di lampeggiare, ricollegare il cavo di alimentazione, quindi accendere il sistema.
> Qualora il problema persista, contattare il rivenditore Sony più vicino.

Generali

Il sistema non si accende.
- Il cavo di alimentazione è collegato correttamente?

Il sistema si è disposto inaspettatamente in modalità di attesa.
- Non si tratta di un malfunzionamento. Il sistema si dispone automaticamente in modalità di attesa dopo circa 15 minuti, quando non viene effettuata alcuna operazione o non viene emesso alcun segnale audio. Vedere "Impostazione della funzione di attesa automatica".

L'impostazione dell'orologio o il funzionamento del timer di riproduzione sono stati annullati inaspettatamente.
- Dopo circa un minuto senza eseguire alcuna operazione, le impostazioni dell'orologio o del timer di riproduzione vengono annullate automaticamente. Rieseguire l'operazione dall'inizio.

Audio assente.
- Assicurarsi che i cavi dei diffusori siano collegati correttamente.
- Verificare che si utilizzino i diffusori in dotazione.
- Per alzare il volume, ruotare in senso orario la manopola VOLUME [17] sull'unità oppure premere VOLUME + [17] sul telecomando.
- Assicurarsi che le cuffie siano scollegate dalla presa per cuffie.
- Verificare il corretto collegamento del componente esterno alla presa AUDIO IN [C] e la corretta impostazione su AUDIO IN.
- È possibile che la stazione specificata abbia temporaneamente interrotto la trasmissione.
- Il bilanciamento dell'audio dei canali sinistro e destro è errato. Verificare che i diffusori sinistro e destro siano collegati correttamente.
- Collocare i diffusori in una disposizione simmetrica.
- Collegare i diffusori in dotazione.

Si avverte forte ronzio o rumore.
- Allontanare il sistema dalle fonti di disturbi.
- Collegare il sistema a una presa elettrica diversa.
- Si raccomanda l'utilizzo di un connettore power tap CA con filtro per il rumore (non in dotazione).

Il telecomando non funziona.
- Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il relativo sensore [3] sull'unità, quindi allontanare l'unità da lampade a fluorescenza.
- Puntare il telecomando verso il relativo sensore sull'unità.
- Avvicinare il telecomando al sistema.

Disco CD-DA/MP3

Nel display [10] viene visualizzato "LOCKED" e non è possibile rimuovere il disco dall'apposito vano.
- Consultare il rivenditore o il centro di assistenza autorizzato locale Sony più vicino.

Il disco o il file non vengono riprodotti.
- Il disco non è stato finalizzato (un disco CD-R o CD-RW su cui sia possibile aggiungere dati).

L'audio salta o il disco non viene riprodotto.
- Pulire il disco e reinserirlo.
- Spostare il sistema in una posizione lontana dalle vibrazioni (ad esempio, sopra un supporto stabile).
- In base al livello di volume, l'oscillazione degli altoparlanti potrebbe causare una riproduzione irregolare dell'audio. Allontanare gli altoparlanti dall'unità oppure spostarli in un'altra posizione.

La riproduzione non si avvia dal primo brano o file.
- Tornare alla riproduzione normale premendo ripetutamente PLAY MODE [27] in modalità di arresto fino alla scomparsa delle indicazioni "PGM" e "SHUF" dal display [10].

L'avvio della riproduzione richiede un tempo più lungo del solito.
- I dischi seguenti possono aumentare il tempo richiesto per avviare la riproduzione:
  - Un disco registrato con una struttura ad albero complicata.
  - Un disco registrato in formato multisessione.
  - Un disco contenente numerose cartelle.

Dispositivo USB

È collegato un dispositivo USB non supportato.
- Se si collega un dispositivo USB non supportato, potrebbero verificarsi i problemi seguenti. Controllare sui siti web le informazioni relative ai dispositivi USB compatibili, agli indirizzi indicati in "Riproduzione di un file su un dispositivo USB".
  - Il dispositivo USB non viene riconosciuto.
  - I nomi dei file o delle cartelle non vengono visualizzati sul presente sistema.
  - La riproduzione risulta impossibile.
  - Sono presenti dei "salti" nell'audio.
  - L'audio è disturbato.
  - Viene riprodotto un audio distorto.

Audio assente.
- Il dispositivo USB non è collegato correttamente. Spegnere il sistema, quindi ricollegare il dispositivo USB.

L'audio è disturbato, "salta" o distorto.
- È collegato un dispositivo USB non supportato. Collegare un dispositivo USB supportato.
- Spegnere il sistema, quindi ricollegare il dispositivo USB e accendere il sistema.
- I dati musicali stessi contengono dei disturbi, oppure l'audio è distorto. Un'eventuale condizione imperfetta del computer potrebbe aver causato i disturbi durante la creazione dei dati musicali. In questo caso, eliminare il file e inviare di nuovo i dati musicali.
- La velocità in bit utilizzata durante la codifica dei file era bassa. Inviare al dispositivo USB file codificati con velocità in bit più elevate.

L'indicazione "READING" viene visualizzata per un periodo di tempo prolungato, oppure l'avvio della riproduzione richiede molto tempo.
- La procedura di lettura può richiedere molto tempo nei casi seguenti.
  - È presente un numero elevato di cartelle o file nel dispositivo USB.
  - La struttura del file è estremamente complessa.
  - Non è disponibile spazio libero sufficiente in memoria.
  - La memoria interna è frammentata.

Il nome del file o della cartella (nome dell'album) non viene visualizzato correttamente.
- Inviare di nuovo i dati musicali al dispositivo USB, in quanto i dati memorizzati nel dispositivo USB potrebbero essere stati danneggiati.
- I codici dei caratteri visualizzabili sul presente sistema sono i seguenti:
  - Caratteri maiuscoli (da A a Z).
  - Numeri (da 0 a 9).
  - Simboli (< > * +, [ ] @ \ _).

  Altri caratteri appaiono come "_".

Il dispositivo USB non viene riconosciuto.
- Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi accendere il sistema.
- Controllare sui siti web le informazioni relative ai dispositivi USB compatibili, agli indirizzi indicati in "Riproduzione di un file su un dispositivo USB".
- Il dispositivo USB non funziona correttamente. Consultare il manuale d'uso fornito con il dispositivo USB per informazioni su come risolvere questo problema.

La riproduzione non si avvia.
- Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi accendere il sistema.
- Controllare sui siti web le informazioni relative ai dispositivi USB compatibili, agli indirizzi indicati in "Riproduzione di un file su un dispositivo USB".

La riproduzione non si avvia dal primo brano.
- Impostare la modalità di riproduzione normale.

Non è possibile caricare il dispositivo USB.
- Accertarsi che il dispositivo USB sia collegato saldamente.
- Non è possibile effettuare la carica quando il sistema è spento.
- Il dispositivo USB potrebbe non essere supportato dal sistema. Per le informazioni sui dispositivi USB compatibili, controllare le informazioni nei siti web.

Sintonizzatore

Si avverte forte ronzio o rumore (nel display lampeggia l'indicazione "STEREO" [10]) o non è possibile ricevere le trasmissioni.
- Collegare correttamente l'antenna.
- Trovare un'ubicazione e un orientamento in grado di fornire una buona ricezione, quindi sistemare di nuovo l'antenna.
- Per evitare interferenze, tenere le antenne lontane dall'unità, dal cavo degli altoparlanti e da altri componenti AV.
- Spegnere i dispositivi elettrici nelle vicinanze.

Si sentono svariate stazioni radio contemporaneamente.
- Trovare un'ubicazione e un orientamento in grado di fornire una buona ricezione, quindi sistemare di nuovo l'antenna.
- Fasciare assieme i cavi delle antenne utilizzando fermacavi disponibili in commercio, ad esempio, quindi regolare le lunghezze dei cavi.

Una stazione radio DAB/DAB+ non viene ricevuta correttamente.
- Controllare tutti i collegamenti delle antenne, quindi eseguire la procedura di ricerca automatica DAB (vedere "Esecuzione manuale della ricerca automatica DAB (solo per il modello CMT-SBT100B)").
- Il servizio DAB/DAB+ corrente potrebbe non essere disponibile. Premere TUNE +/– [8] per selezionare un servizio diverso.
- Se l'utente ha traslocato in una zona diversa, è possibile che alcuni servizi/frequenze siano cambiati e che non sia possibile sintonizzarsi sulla trasmissione che ascolta regolarmente. Eseguire la procedura di ricerca automatica DAB per registrare nuovamente i contenuti delle trasmissioni (l'esecuzione di questa procedura elimina tutte le preselezioni memorizzate in precedenza).

La trasmissione DAB/DAB+ è stata interrotta.
- Controllare l'ubicazione del sistema o regolare l'orientamento dell'antenna per aumentare il valore indicato della qualità del segnale. Per ulteriori dettagli sulla qualità del segnale, consultare "Modifica delle indicazioni visualizzate".

Per ripristinare il sistema alle impostazioni di fabbrica

Se il sistema non funziona correttamente, ripristinarlo alle impostazioni di fabbrica.
Per ripristinare il sistema alle impostazioni predefinite di fabbrica, utilizzare i pulsanti sull'unità.

1 **Scollegare il cavo di alimentazione e verificare che l'indicatore STANDBY [2] non sia illuminato. Quindi, ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il sistema.**

2 **Tenere premuti ■ [7] e I/⏻ [1] sull'unità fino a visualizzare "RESET" sul display.**
Tutte le impostazioni configurate dall'utente, quali le stazioni radio preselezionate, il timer e l'orologio, vengono eliminate.
Se il problema persiste anche dopo avere eseguito tutte le verifiche descritte in precedenza, consultare il rivenditore Sony più vicino.

Messaggi

CANNOT PLAY: il sistema non riesce a riprodurre file audio a causa di un formato file non supportato o di una limitazione della riproduzione.
CAN'T PLAY: si è inserito un disco che non può essere riprodotto sul presente sistema, ad esempio un disco CD-ROM o DVD.
COMPLETE: l'operazione di preselezione delle stazioni si è conclusa normalmente.
DATA ERROR: si è tentato di riprodurre un file non riproducibile.
ERROR: si è utilizzato il sistema durante l'inizializzazione. Attendere fino al completamento dell'inizializzazione.
LOCKED: il vano disco [12] è bloccato e non è possibile rimuovere il disco. Contattare il rivenditore Sony più vicino.
NO DEVICE: nessun dispositivo USB è collegato o il dispositivo USB collegato è stato rimosso.
NO DISC: non è presente alcun disco nel lettore o è stato caricato un disco che non può essere riprodotto.
NO MEMORY: Il supporto di memoria non è inserito nel dispositivo USB, oppure il sistema non identifica il supporto di memoria.
NO STEP: tutti i brani programmati sono stati cancellati.
NO SUPPORT: il sistema non supporta il dispositivo USB collegato.
NO TRACK: non sono presenti file riproducibili sul dispositivo USB o sul disco.
NOT IN USE: è stato premuto un tasto non utilizzabile.
OVER CURRENT: rimuovere il dispositivo USB dalla porta e spegnere il sistema, quindi riaccenderlo.
PUSH STOP: è stato premuto PLAY MODE [27] durante la riproduzione nella funzione CD o USB.
READING: il sistema sta leggendo le informazioni sul disco o sul dispositivo USB. Alcuni tasti non funzionano durante la lettura.
STEP FULL: si è tentato di programmare più di 25 brani o file.
TIME NG: gli orari di avvio e di fine del timer di riproduzione coincidono.

Precauzioni

Dischi che POSSONO essere riprodotti con questo sistema

- Dischi CD-DA audio
- CD-R/CD-RW (dati audio di brani CD-DA e file MP3)

> Non utilizzare dischi CD-R/CD-RW privi di dati memorizzati, poiché potrebbero danneggiarsi.

Dischi che NON POSSONO essere riprodotti con questo sistema

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW diversi da quelli registrati in formato CD musicale o in formato MP3 conforme allo standard ISO9660 Livello 1/Livello 2 o Joliet
- CD-R/CD-RW registrati in formato multisessione e con una sessione non chiusa
- CD-R/CD-RW con scarsa qualità della registrazione, CD-R/CD-RW graffiati o sporchi, o CD-R/CD-RW registrati con un dispositivo di registrazione non compatibile
- CD-R/CD-RW che sono stati finalizzati in modo errato
- Dischi contenenti file di formato diverso da MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Dischi di forma non standard (ad esempio a forma di cuore, di quadrato, di stella)
- Dischi su cui siano attaccati nastro adesivo, carta o adesivi
- Dischi noleggiati o usati con sigilli attaccati e con collante fuoriuscente dal sigillo
- Dischi con etichette stampate utilizzando inchiostro appiccicoso al tatto

Note sui dischi CD-DA

- Prima della riproduzione, pulire il disco con un panno, procedendo dal centro verso il bordo esterno.
- Non pulire dischi con solventi, quali benzina, diluenti oppure detergenti o spray antistatici disponibili in commercio destinati agli LP in vinile.
- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore quali i condotti di aria calda e non lasciarli in un'auto parcheggiata alla luce diretta del sole.

Informazioni relative alla sicurezza

- Scollegare completamente il cavo di alimentazione (cavo di rete elettrica) dalla presa a muro (presa di rete elettrica) se non si intende utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato. Quando si intende scollegare il sistema, afferrare sempre la spina del cavo di alimentazione. Non tirare mai il cavo stesso.
- Qualora un qualsiasi oggetto solido o una sostanza liquida penetrasse nel sistema, scollegarlo e farlo controllare da personale qualificato prima di riutilizzarlo.
- Il cavo di alimentazione CA può essere sostituito esclusivamente da personale di assistenza qualificato.

Informazioni sul posizionamento

- Non collocare il sistema in posizione inclinata o in luoghi con temperature estremamente alte o basse, polverosi, sporchi, umidi o privi di ventilazione adeguata oppure soggetti a vibrazioni, a luce solare diretta o a luce intensa.
- Prestare attenzione quando si posiziona il sistema su superfici sottoposte a trattamenti speciali (ad esempio con cera, olio o lucidante), in quanto tali superfici potrebbero macchiarsi o scolorire.
- Se il sistema viene trasportato direttamente da un luogo freddo a uno caldo o installato in una stanza molto umida, potrebbe formarsi condensa sulla lente all'interno del lettore CD e provocare un malfunzionamento del sistema. In tale evenienza, rimuovere il disco e lasciare il sistema acceso per circa un'ora, fino alla completa evaporazione della condensa.

Informazioni sull'accumulo di calore

- L'accumulo di calore nell'unità durante l'uso è un fenomeno normale e non deve allarmare.
- Non toccare la superficie esterna del sistema dopo un utilizzo continuato ad alto volume, poiché potrebbe essere diventata estremamente calda.
- Non ostruire i fori di ventilazione.

Informazioni sul sistema di diffusori

Il sistema di diffusori non è schermato magneticamente, per cui l'immagine su televisori situati nelle vicinanze potrebbe risultare distorta a causa delle interferenze magnetiche. In tale evenienza, spegnere il televisore, attendere da 15 a 30 minuti, quindi riaccenderlo.

Pulizia della superficie esterna

Pulire il sistema con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata. Non utilizzare alcun tipo di spugnette abrasive, polveri abrasive o solventi, quali diluenti, benzina o alcol.

Tecnologia senza fili BLUETOOTH

La tecnologia senza fili BLUETOOTH è una tecnologia senza fili a corto raggio per il collegamento tra dispositivi digitali, ad esempio personal computer e fotocamere digitali.
Mediante la tecnologia senza fili BLUETOOTH, è possibile utilizzare le unità situate in un raggio di circa 10 metri.
La tecnologia senza fili BLUETOOTH viene comunemente utilizzata tra due dispositivi, ma è possibile collegare un singolo dispositivo a più dispositivi.
Per stabilire la connessione non è necessario utilizzare cavi, come con i collegamenti USB, e non è necessario posizionare i dispositivi l'uno di fronte all'altro, come con la tecnologia senza fili a infrarossi. È possibile utilizzare questa tecnologia tenendo un dispositivo BLUETOOTH in una borsa o in una tasca.
La tecnologia senza fili BLUETOOTH è uno standard mondiale supportato da migliaia di fabbricanti di prodotti conformi allo standard mondiale.

Versione e profili BLUETOOTH supportati

Il termine profilo si riferisce a una serie standard di funzionalità per svariate funzioni dei prodotti BLUETOOTH. Per i dettagli sulle versioni e i profili BLUETOOTH supportati, vedere "Caratteristiche tecniche".

Note
- Per essere utilizzato, un dispositivo BLUETOOTH connesso al sistema deve supportare gli stessi profili del sistema. Nota: anche se dispone dello stesso profilo del sistema, le funzioni del dispositivo BLUETOOTH possono variare in base alle proprie specifiche.
- A causa delle proprietà della tecnologia senza fili BLUETOOTH, la riproduzione su questo sistema risulta leggermente ritardata rispetto alla riproduzione audio sul dispositivo di trasmissione.

Portata di comunicazione effettiva

I dispositivi BLUETOOTH vanno utilizzati entro una distanza reciproca approssimativa di 10 metri (priva di ostacoli). La portata di comunicazione effettiva può ridursi nelle condizioni seguenti.
- Quando una persona, un oggetto metallico, una parete o un altro ostacolo si frappone tra i dispositivi che utilizzano una connessione BLUETOOTH
- In ubicazioni in cui è installata una LAN wireless
- In prossimità di forni a microonde in uso
- In ubicazioni in cui sono presenti altre onde elettromagnetiche

Effetti di altri dispositivi

I dispositivi BLUETOOTH e le LAN wireless (IEEE 802.11b/g) utilizzano la stessa banda di frequenza (2,4 GHz). Utilizzando un dispositivo BLUETOOTH in prossimità di un dispositivo dotato di funzionalità LAN wireless, potrebbe verificarsi un'interferenza elettromagnetica. Ciò potrebbe causare riduzione delle velocità di trasferimento dei dati, disturbi o impossibilità di connettersi. In tale eventualità, provare ad adottare le soluzioni seguenti:
- Provare a connettere il presente sistema a un telefono cellulare BLUETOOTH o a un dispositivo BLUETOOTH quando ci si trova a una distanza di almeno 10 metri dal dispositivo LAN wireless.
- Spegnere il dispositivo LAN wireless quando si intende utilizzare il proprio dispositivo BLUETOOTH a una distanza inferiore a 10 metri.

Effetti su altri dispositivi

Le onde radio trasmesse dal presente sistema possono interferire con il funzionamento di alcune apparecchiature mediche. Poiché questa interferenza può causare un malfunzionamento, spegnere sempre il sistema, i telefoni cellulari e i dispositivi BLUETOOTH nei luoghi seguenti:
- Negli ospedali, in treni e in aereo.
- In prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio

Note
- Questo sistema supporta funzioni di sicurezza conformi alla specifica BLUETOOTH come garanzia di sicurezza durante le comunicazioni effettuate mediante la tecnologia BLUETOOTH. Tuttavia, tale sicurezza potrebbe essere insufficiente in base alle impostazioni e ad altri fattori. Pertanto, fare sempre attenzione nell'uso delle comunicazioni mediante la tecnologia BLUETOOTH.
- Sony non può essere ritenuta responsabile in alcun modo per eventuali danni o altre perdite derivanti da fughe di informazioni durante le comunicazioni effettuate mediante la tecnologia BLUETOOTH.
- Le comunicazioni BLUETOOTH non sono garantite necessariamente con tutti i dispositivi dotati dello stesso profilo utilizzato da questo sistema.
- I dispositivi BLUETOOTH connessi a questo sistema devono essere conformi alla specifica prescritta da BLUETOOTH SIG, Inc., e la loro conformità deve essere certificata. Tuttavia, anche qualora un dispositivo sia conforme alla specifica BLUETOOTH, potrebbero sussistere dei casi in cui le caratteristiche o le specifiche del dispositivo BLUETOOTH potrebbero rendere impossibile la connessione o prevedere metodi di controllo, visualizzazione o funzionamento diversi.
- In base al dispositivo BLUETOOTH connesso al sistema, all'ambiente di comunicazione o alle condizioni circostanti, potrebbero verificarsi disturbi o interruzioni dell'audio.

Caratteristiche tecniche

Sezione dell'amplificatore
Potenza in uscita (nominale): 20 watt + 20 watt (su 6 ohm, a 1 kHz, con 1% di THD)
Potenza in uscita RMS (valore di riferimento): 25 watt + 25 watt (a canale su 6 ohm, a 1 kHz)

Ingressi/uscite
Presa AUDIO IN (ingresso esterno):
Minijack stereo, sensibilità 700 mV, impedenza 47 kilohm
Presa 🎧 (cuffie):
Minijack stereo, minimo 8 ohm
USB:
Velocità in bit supportata: MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): da 32 kbps a 320 kbps, VBR
WMA: da 48 kbps a 192 kbps, VBR
AAC: da 48 kbps a 320 kbps
Frequenze di campionamento: MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz
WMA: 44,1 kHz
AAC: 44,1 kHz
Porta USB: tipo A, 5 V CC 2,1 A

Sezione del lettore CD-DA/MP3
Sistema: Compact disc e sistema audio digitale
Proprietà del diodo laser
Durata di emissione: continua
Potenza di uscita del laser*: inferiore a 44,6 μW
*Questa potenza di uscita è la misurazione del valore a una distanza di 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul gruppo della testina ottica, con un'apertura di 7 mm.
Risposta in frequenza: 50 Hz a 20 kHz
Rapporto segnale-disturbo (S/N): superiore a 90 dB
Gamma dinamica: superiore a 90 dB

Sezione del sintonizzatore
Sezione del sintonizzatore AM (solo per il modello CMT-SBT100):
Gamma di sintonizzazione:
da 531 kHz a 1.602 kHz (con intervallo di sintonizzazione di 9 kHz)
Antenna: antenna AM ad anello
Frequenza intermedia: 400 kHz
Sezione del sintonizzatore FM:
Sintonizzatore FM stereo a supereterodina FM
Antenna: antenna a filo FM
Gamma di sintonizzazione: 87,5 MHz a 108,0 MHz (con incrementi di 50 kHz)
Sezione del sintonizzatore DAB/DAB+ (solo per il modello CMT-SBT100B):
Sintonizzatore FM stereo a supereterodina FM stereo/DAB/FM
Gamma di frequenze*
Banda III: 174,928 (5A) MHz a 239,200 (13F) MHz
* Per i dettagli, vedere "Tabella delle frequenze DAB/DAB+" in basso.
Antenna: antenna a filo DAB/FM
I servizi DAB/DAB+ sono disponibili solo nelle nazioni/aree geografiche che supportano i servizi DAB/DAB+.

Tabella delle frequenze DAB/DAB+ (Banda III)

Frequenza	Etichetta	Frequenza	Etichetta
174,928 MHz	5A	209,936 MHz	10A
176,640 MHz	5B	211,648 MHz	10B
178,352 MHz	5C	213,360 MHz	10C
180,064 MHz	5D	215,072 MHz	10D
181,936 MHz	6A	216,928 MHz	11A
183,648 MHz	6B	218,640 MHz	11B
185,360 MHz	6C	220,352 MHz	11C
187,072 MHz	6D	222,064 MHz	11D
188,928 MHz	7A	223,936 MHz	12A
190,640 MHz	7B	225,648 MHz	12B
192,352 MHz	7C	227,360 MHz	12C
194,064 MHz	7D	229,072 MHz	12D
195,936 MHz	8A	230,784 MHz	13A
197,648 MHz	8B	232,496 MHz	13B
199,360 MHz	8C	234,208 MHz	13C
201,072 MHz	8D	235,776 MHz	13D
202,928 MHz	9A	237,488 MHz	13E
204,640 MHz	9B	239,200 MHz	13F
206,352 MHz	9C		
208,064 MHz	9D		

*Sul presente sistema, le frequenze vengono visualizzate fino a due cifre decimali.

Sezione BLUETOOTH
Sistema di comunicazione:
Standard BLUETOOTH versione 3.0
Potenza di uscita:
Standard di potenza BLUETOOTH di Classe 2
Portata di comunicazione effettiva:
In linea d'aria senza ostacoli, circa 10 m*1
Banda di frequenza:
Banda da 2,4 GHz (da 2,4000 GHz a 2,4835 GHz)
Metodo di modulazione:
FHSS
Profili BLUETOOTH compatibili*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Metodo di protezione dei contenuti supportato:
Metodo SCMS-T
Larghezza di banda di trasmissione:
Da 20 Hz a 20.000 Hz (con campionamento a 44,1 kHz)

*1 La portata effettiva varia a seconda di fattori quali ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici intorno a un forno a microonde, elettricità statica, sensibilità di ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software, e così via.
*2 I profili standard BLUETOOTH indicano lo scopo della comunicazione BLUETOOTH tra i dispositivi.

Sezione dei diffusori
Sistema di diffusori a 2 vie, Bass Reflex
Woofer (basse frequenze): 100 mm a cono
Tweeter (alte frequenze): 40 mm a cono
Dimensioni (L/A/P):
Circa 150 mm × 240 mm × 220 mm
Peso: circa 2,0 kg (per unità)

Generali
Requisiti di alimentazione:
220 V – 240 V CA, a 50 Hz/60 Hz
Assorbimento: 35 watt
Dimensioni (L/A/P):
Circa 290 mm × 106 mm × 221 mm (parti sporgenti incluse)
Peso: circa 2,7 kg

Accessori in dotazione: telecomando (RM-AMU171) (1), batterie R6 (tipo AA) (2), cavi per altoparlanti (2), piedini per altoparlanti (8), antenna a filo FM/antenna ad anello AM (1) (solo per il modello CMT-SBT100), antenna a filo DAB/FM (1) (solo per il modello CMT-SBT100B), istruzioni per l'uso (il presente manuale) (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

> Consumo energetico in modalità di attesa: 0,5 W (con tutte le porte di rete wireless disattivate)
> Modalità di attesa BLUETOOTH: 12 W (con tutte le porte di rete wireless attivate)